



Rozpis pretekov v jachtingu Notice of Race



Pohár Slovana 42. ročník Memoriál Tonky Malej 3. ročník

dátum / date: 4. – 5. 9. 2010

ČTK 117 / 10

1. MIESTO KONANIA: Slnčné jazerá, Senec Lodenica YC Slovan Bratislava	VENUE: Slnčné jazerá, Senec Yacht Club Slovan Bratislava
2. VYPISUJE A ORGANIZUJE: Slovenský zväz jachtingu (SZJ) v spolupráci s YC Slovan Bratislava.	ORGANIZING AUTHORITY: Slovak Sailing Union (SSU) in conjunction with Yacht Club Slovan Bratislava.
Funkcionári pretekov / Race Officials: Riaditeľ pretekov / Race Director: Viera Šabová Tajomník / Secretary: Jarmila Loukotová Lekár / Medical assistance: Eva Feriancová Pilot / Pilot: Pavol Vaďura Hlavný rozhodca / Race Officer: Pavol Popálený Preteková komisia / Race Committee: Zuzana Kančevová, Martin Holák, Alžbeta Hladná	
3. TRIEDY A KOEFICIENTY: Preteky Slovenského pohára: Finn - K 5 Ostatné triedy: LAR - 3, 470 - 2, 420 - 2, EUR - 2, OPT - 2	CLASSES Slovak Cup Series: Finn Other classes: LAS, 470, 420, LAR, EUR, OPT
4. PRAVIDLÁ Preteky sa budú riadiť pravidlami, tak ako sú uvedené v Pretekových pravidlách jachtingu.	RULES The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing.
5. SPÔSOBILOSŤ A ÚČASŤ Preteky sú otvorené pre všetkých pretekárov zúčastnených tried, ktorí spĺňajú požiadavky Smernice 19 ISAF – Kódex spôsobilosti, a ktorí sa prihlásia na preteky v čase registrácie v kancelárii pretekov.	ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open for all competitors of participating classes that comply with ISAF Regulation 19 – Eligibility Code, and that will enter in the regatta at the Race Office within the time of registration.
6. REGISTRÁCIA Pretekári sa prihlasujú na preteky vyplnením tlačiva prihlášky v kancelárii pretekov a zaplacením štartovného. Pri registrácii musí každá loď predložiť tieto doklady: <ul style="list-style-type: none">• prihlášku podpísanú zodpovednou osobou (komidelník, v prípade mládeže do 18 rokov zodpovedná dospelá osoba). Svojím podpisom potvrdzuje, že posádka je zdravotne spôsobilá zúčastniť sa pretekov• registračné preukazy SZJ všetkých členov posádky platný na rok 2010• osvedčenie (certifikát) o premeraní lode	REGISTRATION Competitors enters in the regatta by filling in the entry form at the Race Office and paying the entry fee. Each boat must produce these documents at the registration: <ul style="list-style-type: none">• the entry form signed by responsible person (helmsman, in case of youth under 18 years age the responsible adult). He/she confirms by his/her signature, that all crew is eligibly healthy for the participation in the regatta.• for all crew members, valid membership cards of his/her National Authority• valid boat measurement certificate

7. ŠTARTOVNÉ Štartovné je pre triedu Finn 10 € za loď.	ENTRY FEE Entry fee for Finn is 10 € per boat.
8. ČASOVÝ PROGRAM sobota 4. 9. 2010 9:00 – 10:00 registrácia 11:00 – slávnostné otvorenie pretekov 12:00 – znamenie výzvy prvej rozjazdy ďalšie rozjazdy podľa rozhodnutí PK nedeľa 5. 9. 2010 9:00 – znamenie výzvy prvej rozjazdy dňa 13:00 – posledné možné znamenie výzvy 15:00 – ukončenie pretekov vyhlásenie víťazov a odovzdanie cien Preteky sú vypísane na max. 9 rozjžd.	TIME SCHEDULE Saturday 4. 9. 2010 9:00 – 10:00 registration 11:00 – opening ceremony 12:00 – warning signal of the first race next races according to RC decisions Sunday 5. 9. 2010 9:00 – warning signal of the first race of the day 13:00 – the latest possible warning signal 15:00 – closing ceremony, results, prize giving There will be 9 races max.
9. PLACHETNÉ SMERNICE Plachetné smernice a trate budú k dispozícii pretekárom pri registrácii.	SAILING INSTRUCTIONS Sailing Instructions and courses will be available at registration.
10. VYHODNOTENIE A CENY V triede Finn budú vyhodnotené prvé tri lode v celkovom poradí a odmenené vecnými cenami.	EVALUATION AND PRIZES In class Finn, three first boats of overall ranking will be evaluated and awarded prizes.
11. VZDANIE SA ZODPOVEDNOSTI Pretekári sa zúčastňujú pretekov jedine na svoju vlastnú zodpovednosť. Pozri PPJ Pravidlo 4, Rozhodnutie pretekať. Usporiadateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenie ani stratu materiálu, zranenie ani smrť osôb, ktoré by sa stali v súvislosti, pred, v priebehu alebo po pretekoch.	DISCLAIMER OF LIABILITY Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS Rule 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.
12. KONTAKTNÉ INFORMÁCIE – FURTHER INFORMATIONS <u>YC Slovan Bratislava:</u> Viera Šabová, tel. +421 (0) 911 868 006, e-mail: sabova@uvo.gov.sk Peter Šabo, tel. +421 (0) 903 452 419 e-mail: petersabo@petersabo.sk	

